

deca

900 mm

L1061

Cuba de Embutir/ Sobrepór
Undercounter/ Self-Rimming Lavatory
Bacha Baja Mesada/ Subreponer

ATENÇÃO / ATTENTION / ATENCIÓN:

- Nunca apoiar a área esmaltada da louça sobre superfícies abrasivas.
- Never rest the glazed portion of the china over abrasive surfaces.
- Nunca apoyar el área esmaltada del lavatorio sobre superficies abrasivas.
- Se, durante o transporte, manuseio ou instalação, ocorrer algum acidente causando rachaduras ou fissuras, a louça deverá ser inutilizada.
- If, during the transportation, handling, or installation, occurs any accident causing cracks or splits, the china should no longer be suitable for use.
- Si durante el transporte o instalación ocurre algún accidente que cause rajaduras, el lavatorio deberá ser inutilizado.

Linha de corte do tempo - Opção: Sobrepór
Countertop cut out line - Option: Top-Fitted
Línea de corte de la tapa - Opción: Subreponer

Linha de corte do tempo - Opção: Embutir
Countertop cut out line - Option: Undercounter
Línea de corte de la tapa - Opción: Baja Mesada

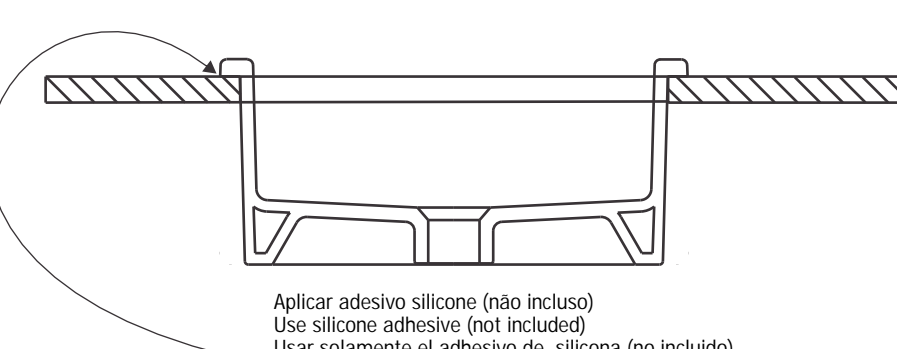
Eixos de alinhamento (centro da cuba).
Alignment axles (center of lavatory).
Ejes de alineamiento (centro del bacina).

Utilize este gabarito para preparar o corte do tempo.
Use this pattern cut the countertop.
Utilise este modelo para preparar el corte de la tapa.

Gabarito de corte
Plantilla de corte

A Deca se reserva o direito de alterar este produto, sem prévio aviso.
Deca reserves the right to change this product without previous notice.
Deca se reserva el derecho de alterar la producción sin previo aviso.

SOBREPÓR/ SELF-RIMMING/ SUBREPONER
INSTALAÇÃO/ INSTALLATION/ INSTALACION



PORTUGUÊS

- Recortar o gabarito, posicioná-lo sobre tempo e cortar o tempo conforme gabarito.
- Colocar a cuba sobre o tempo e centralizá-la. Traçar a linha de contorno externa da peça sobre o tempo, para orientar-se posteriormente a aplicação de adesivo (não incluído).
- Com o tempo limpo, aplicar adesivo silicone em forma de cordão, internamente à linha de contorno.
- Colocar a cuba sobre o tempo orientando-se pela linha de contorno. Pressioná-la firmemente para baixo a fim de uniformizar a camada do adesivo.
- Remover o excesso de adesivo com esponja ou esponja.
- Colocar a cuba sobre o tempo e afixar uma faixa de lamina fina e inseri-la na camada de adesivo entre o tempo e a cuba, até que este se seque.
- Recomendamos que a cuba só seja utilizada, após 12 horas da aplicação do adesivo.

OPÇÃO: RECOMENDAMOS A APLICAÇÃO DE ADESIVO SILICONE, NESTA REGIÃO. OBSERVAR: LER O MANEJO E USO DO ADESIVO, EM SEU PÁSSO DE USO.

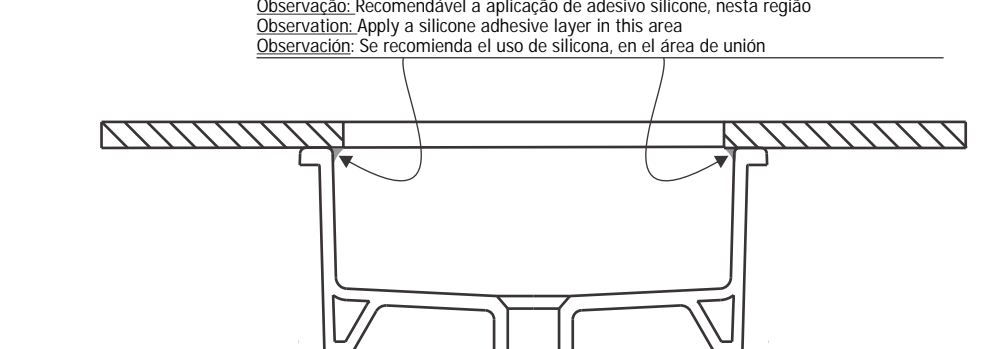
ENGLISH

- Cut out template, position it on countertop and cut countertop along template lines.
- Adequately position lavatory on countertop. Then draw a line along lavatory outer edges on countertop. This line should serve as a guide for applying an adhesive (not included) layer to fix lavatory.
- Clean countertop thoroughly and apply a layer of silicone adhesive on the inner side of contour line.
- Press lavatory down and onto the contour line against countertop to spread adhesive more evenly.
- Remove excess adhesive with a rag or a sponge.
- Option: If necessary, seal joints. Hint: to remove lavatory, heat a thin-bladed knife, insert it into the adhesive layer between countertop and lavatory and slide it along adhesive layer till lavatory is completely detached.
- Warning: lavatory should only be put to use 12 hours after adhesive has been applied.

ESPAÑOL

- Recortar la plantilla, ponerla en posición sobre la tapa y cortar esta según las líneas de la plantilla.
- Poner la bacina sobre la tapa y centrarla. Trazar una línea del borde externo de la pieza sobre la tapa, para determinar la posición, después de aplicar el adhesivo de silicona (no incluido).
- Limpiar bien la tapa y aplicar el adhesivo de silicona en forma de cordón en el borde interno de la pieza.
- Poner la bacina sobre la tapa, colocándola en posición sobre la línea del borde externo. Presionarla firmemente hacia abajo para que el adhesivo de silicona quede uniforme.
- Quitar el exceso de silicona con una esponja o esponja.
- Opción: tapar las juntas si es necesario. Indicación: en el caso que se necesite remover la bacina, calentar un cuchillo de hoja delgada introduciéndolo en la camada de silicona entre la tapa y la bacina, hasta que la bacina se suelte.
- Se recomienda que la bacina solamente se utilice después de 12 horas de aplicado el adhesivo de silicona.

EMBUTIR/ UNDERCOUNTER/ BAJA MESA
INSTALAÇÃO/ INSTALLATION/ INSTALACION



PORTUGUÊS

- Recortar o gabarito, posicioná-lo sobre o tempo e cortar o tempo conforme gabarito.
- Colocar a cuba na face inferior do tempo, centralizá-la em relação ao corte e traçar a linha de seu contorno externo.
- Proceder à fixação da cuba no tempo, usando o sistema mais apropriado à cada tipo de tempo. Massa plástica para uso de adesivo de silicone.
- Recomendamos que a cuba só seja utilizada, após 12 horas da aplicação do adesivo.

ENGLISH

- Cut out template, position it adequately on cover and cut cover along template lines.
- Adequately position lavatory on cover downside and draw a line along the outer edge of lavatory.
- Fix lavatory to cover, using the most suitable system for each type of cover: Putty/screws/silicone adhesive.
- Warning: lavatory should only be put to use 12 hours after adhesive has been applied.

ESPAÑOL

- Recortar la plantilla, colocarla sobre tapa en la posición deseada y cortar ésta según las líneas de la plantilla.
- Poner la bacina sobre la faz inferior de la tapa, centralizarla en relación al corte y trazar una línea de su borde externo.
- Fijar la bacina en la tapa utilizando el sistema más adecuado para cada tipo de bacina. Masa de plástica/ tornillos/ adhesivo de silicona.
- Se recomienda que la bacina solamente se utilice después de 12 horas de aplicado el adhesivo de silicona.

Certificado de Garantia

Os metais e peças sanitárias DECA, produzidos dentro dos mais avançados padrões de tecnologia e qualidade, incorporando a experiência e a tradição de mais de meio século, são garantidos durante 10 anos, a partir da data de aquisição, comprovada mediante apresentação da nota fiscal de compra.

Adicionalmente a garantia de 10 anos, a DECA oferece a cobertura dos custos de mão de obra dos serviços executados pela rede de Serviço Autorizado DECA, durante o primeiro ano de vigência desta garantia.

Esta garantia aplica-se exclusivamente a produtos adquiridos a partir de 1995, sendo que a responsabilidade do fabricante restringe-se unicamente ao produto.

A presente garantia não será aplicada nas seguintes situações:

- Danos sofridos pelo produto em consequência de quedas acidentais, mau trato, manuseio inadequado, instalação incorreta e erros de especificação.
- Danos causados aos acabamentos por limpeza inadequada (produtos químicos, solventes, abrasivos do tipo saponoso, palha de aço, esponja dupla face).
- Peças que apresentem desgaste natural pelo uso regular, tais como vedantes, gavetas, anéis de vedação, guarnições, curvas, mecanismos de vedação.
- Produtos que foram reparados por pessoas não autorizadas pelo Serviço Autorizado DECA.
- Aplicação de peças não originais ou inadequadas, ou ainda adaptação de peças adicionais sem autorização prévia do fabricante.
- Produtos instalados em locais onde a água é considerada não potável ou contêm impurezas e substâncias estranhas à mesma, que ocasionem o mau funcionamento do produto.
- Defeitos estranhos no interior do produto que prejudiquem ou impossibilitem o seu funcionamento.
- Produtos instalados para USO PÚBLICO, que tenham períodos de garantia reduzidos em 50%.

Ocorrendo eventual necessidade de manutenção em seu produto, utilize a rede de Postos de Serviço Autorizado DECA, ou contate nossos outros serviços para quaisquer esclarecimentos. Este Certificado é válido em todo o Território Nacional.

deca

DURATEX S.A.
Escritório Comercial R. Comendador Souza, 57 - CEP 05037-090
São Paulo-SP - Fone: (11) 3874-1400
LJ I - Av. Antônio Frederico Ozanan, 1190 - CEP. 13213-030
Jundiaí-SP - CNPJ: 97.837.181/0022-71 - Inscr. Est.: 407.489.256.119
L.S. Av. das Indústrias, 264 - CEP. 93032-560
São Leopoldo-RS - CNPJ: 97.837.181/0022-08 - Inscr. Est.: 124.026.125-4
LJ II R. Honorato Splandrin, 189 - CEP. 13218-360
Jundiaí-SP - CNPJ: 97.837.181/0021-02 - Inscr. Est.: 407.504.258.119
L.R. Tronco Distribuidor Rodovia Norte km 01, s/nº - CEP. 54590-000
Cabo de Santo Agostinho-PE - CNPJ: 97.837.181/0029-48 - Inscr. Est.: 39.963.284
L.P. R. José Antonio Ferreira de Miranda, 3457 - CEP. 58.082-797
João Pessoa-PB - CNPJ: 97.837.181/0029-10 - Inscr. Est.: 161.761.720
L.Q. Rodovia Presidente Dutra, Km. 177 - CEP. 26373-320
Quelimans - RJ CNPJ: 97.837.181/0032-43 - Inscr. Est.: 79.087.041
Indústria Brasileira

MANUTENÇÃO E CONSERVAÇÃO/ MAINTENANCE AND CONSERVATION/ MANTENIMIENTO Y CONSERVACION

LIMPEZA DO ACABAMENTO: LIMPE APÓS CADA USO. ÁGUA E SABÃO NEUTRO. NÃO USE PALHA DE AÇO, SAPÓLIO OU PRODUTOS QUÍMICOS.
FINISH SURFACE CLEANING: CLEAN WITH A SMOOTH CLOTH, WATER, AND NEUTRAL SOAP ONLY. DO NOT USE STEEL WOOL, SCOURING POWDER, OR CHEMICAL PRODUCTS.
LIMPIEZA: LIMPIAR CON UN PAÑO SUAVE, AGUA Y JABÓN NEUTRO. NO USAR ESPONJA DE ACERO, ABRASIVOS U OTROS PRODUCTOS QUÍMICOS.

COMPOSIÇÃO BÁSICA/ BASIC COMPOSITION/ COMPOSICIÓN BÁSICA

LOÇA: ARGILA, FELDSPATO, CAOLIM, VIDRADOS E CORANTES INORGÂNICOS.
CHINA: CLAY, FELDSPAR, KAOLIN, GLAZES AND INORGANIC DYES.
LAVABO: ARCILLA, FELDSPATO, CAOLÍN, VIDRIADOS Y COLORANTES INORGÂNICOS.



490 mm